



Sborník příspěvků k zahajovací konferenci

KOOPERACE POSILUJE INOVACE

v rámci projektu Cíle 3 Inovační potenciál jako faktor zvýšení konkurenceschopnosti

česko-saského pohraničí (INPOK)



Tagungsband zur Auftaktveranstaltung

KOOPERATION STÄRKT INNOVATION

im Rahmen des Ziel3-Projekts „Innovationspotenzial als Faktor zur Erhöhung der
Konkurrenzfähigkeit des sächsisch-böhmischen Grenzraums“ (INPOK)

Ústí nad Labem, 16. 2. 2012

Obsah / Inhaltsverzeichnis

Program konference / Tagungsprogramm	3
Úvodní slovo za Ústecký kraj	4
<i>Grußwort des Bezirks Ústí</i>	4
Představení projektu Inovační potenciál jako faktor zvýšení konkurenceschopnosti česko-saského pohraničí (INPOK)	5
<i>Vorstellung des Projekts „Innovationspotenzial als Faktor zur Erhöhung der Konkurrenzfähigkeit des sächsisch-böhmischen Grenzraums“ (INPOK)</i>	5
Rámcové podmínky pro úspěšný vědecký a technologický transfer mezi vědou a hospodářskou sférou – empirické výsledky projektu „Transferszenarien“	6
<i>Rahmenbedingungen für erfolgreichen Wissens- und Technologietransfer zwischen Wissenschaft und Wirtschaft – empirische Ergebnisse des Projekts „Transferszenarien“</i>	6
Věda a výzkum na Přírodovědecké fakultě s přesahem do aplikační sféry	7
<i>Anwendungsorientierte Wissenschaft und Forschung an der Naturwissenschaftlichen Fakultät der J.-E.-Purkyně-Universität</i>	7
Ukázka spolupráce výzkumné instituce: Zkušenosti s kooperací a komunikací v rámci aplikovaného výzkumu	8
<i>Beispiel für die Zusammenarbeit von Forschungsinstitutionen: Erfahrungen mit der Kooperation und Kommunikation im Rahmen angewandten Forschung</i>	8
Zkušenosti v přeshraniční spolupráci: Zpráva saského technologického centra	9
<i>Erfahrungen in grenzüberschreitender Zusammenarbeit - Bericht eines sächsischen Technologiezentrums</i>	9
Role Česko-německé obchodní a průmyslové komory v oblasti inovací a transferu technologií	10
<i>Die Rolle der Deutsch-Tschechischen Industrie- und Handelskammer im Bereich der Innovationen und des Technologietransfers</i>	10
Některé aspekty rozvoje výzkumu a inovací v Ústeckém kraji	11
<i>Einige Aspekte der Forschung und Innovationsentwicklung im Ústí Bezirk</i>	11
Představení Asociace inovačního podnikání ČR, její činnost a projekty	12
<i>Vorstellung der Assoziation der Innovativen Unternehmen der Tschechischen Republik: Tätigkeit und Projekte</i>	12
Představení konceptu empirické analýzy v rámci projektu INPOK	13
<i>Vorstellung des Konzepts der empirischen Analysen im Rahmen des Projekts INPOK</i>	13
Možnosti transferu k podpoře dialogu mezi hospodářstvím a vědou	14
<i>Transferformate zur Unterstützung des Dialogs zwischen Wirtschaft und Wissenschaft</i>	14
Seznam referentů / Liste der Referenten	16
Média o nás /	17
<i>Medien über uns</i>	17

Program konference / Tagungsprogramm

Registrace účastníků	12:30 – 13:00	Registrierung der Teilnehmer/innen
Úvodní slovo za Univerzitu Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem (UJEP) <i>Doc. ak. mal. Vladimír Švec, prorektor pro rozvoj a informatizaci</i>	13:00 – 13:15	Begrüßungsworte der Jan Evangelista Purkyně Universität in Ústí nad Labem (UJEP) <i>Doc. ak. mal. Vladimír Švec, Prorektor für Entwicklung und Information</i>
Úvodní slovo za Ústecký kraj <i>Ing. Radek Vonka, radní pro regionální rozvoj, cestovní ruch a evropské projekty</i>	13:15 – 13:30	Begrüßungsworte des Rats Herrn des Bezirks Ústí <i>Ing. Radek Vonka, Rats Herr für Regionalentwicklung, Tourismus und europäische Projekte</i>
Představení projektu Inovační potenciál jako faktor zvýšení konkurenceschopnosti česko-saského pohraničí (INPOK) <i>Doc. RNDr. Milan Jeřábek, Ph.D., vedoucí katedry geografie, Přírodovědecká fakulta, UJEP</i>	13:30 – 13:45	Vorstellung des Projekts „Innovationspotenzial als Faktor zur Erhöhung der Konkurrenzfähigkeit des sächsisch-böhmischen Grenzraums“ (INPOK) <i>Doc. RNDr. Milan Jeřábek, Ph.D., Leiter des Lehrstuhls Geographie, Naturwissenschaftliche Fakultät, UJEP</i>
Rámcové podmínky pro úspěšný vědecký a technologický transfer mezi vědou a hospodářskou sférou – empirické výsledky projektu „Transferszenarien“ <i>Dr. Grit Krause-Jüttler, vědecká pracovnice CIMTT, TU Drážďany</i>	13:45 – 14:00	Rahmenbedingungen für erfolgreichen Wissens- und Technologietransfer zwischen Wissenschaft und Wirtschaft – Empirische Ergebnisse des Projekts „Transferszenarien“ <i>Dr. Grit Krause-Jüttler, wissenschaftliche Mitarbeiterin CIMTT, TU Dresden</i>
Věda a výzkum na Přírodovědecké fakultě s přesahem do aplikační sféry <i>Doc. RNDr. Jaroslav Pavlík, CSc., děkan Přírodovědecké fakulty UJEP</i>	14:00 – 14:15	Anwendungsorientierte Wissenschaft und Forschung an der Naturwissenschaftlichen Fakultät der J.-E.-Purkyně-Universität <i>Doc. RNDr. Jaroslav Pavlík, CSc., Dekan der Naturwissenschaftlichen Fakultät, UJEP</i>
Ukázka spolupráce výzkumné instituce: Zkušenosti s kooperací a komunikací v rámci aplikovaného výzkumu <i>Ing. Petr Koutník, Výzkumný ústav anorganické chemie, a.s. Ústí nad Labem</i>	14:15 – 14:30	Beispiel für die Zusammenarbeit von Forschungsinstitutionen: Erfahrungen mit der Kooperation und Kommunikation im Rahmen angewandter Forschung <i>Ing. Petr Koutník, Forschungsinstitut für anorganische Chemie, AG, Ústí nad Labem</i>
Zkušenosti v přeshraniční spolupráci: Zpráva saského technologického centra <i>Dipl.-Ing. Sigmar Stöhr, vedoucí Centra pro rozvoj technologických struktur, s.r.o., Glaubitz</i>	14:30 – 14:45	Erfahrungen in grenzüberschreitender Zusammenarbeit - Bericht eines sächsischen Technologiezentrums <i>Dipl.-Ing. Sigmar Stöhr, Geschäftsführer der Zentrum für Technologiestrukturentwicklung GmbH, Glaubitz</i>
Diskuze	14:45 – 15:00	Diskussion
Přestávka	15:00 – 15:30	Pause
Průmyslová a obchodní komora Drážďany a její úloha v inovačním a technologickém procesu transferu <i>Dr. Peter Baumann, Průmyslová a obchodní komora Drážďany</i>	15:30 – 15:40	Die Industrie- und Handelskammer Dresden und ihre Aufgaben im Innovations- und Technologietransferprozess <i>Dr. Peter Baumann, Industrie- und Handelskammer Dresden</i>
Role Česko-německé obchodní a průmyslové komory v oblasti inovací a transferu technologií <i>Lenka Šolcová, Česko-německá obchodní a průmyslová komora, Praha</i>	15:40 – 15:50	Die Rolle der Deutsch-Tschechischen Industrie- und Handelskammer im Bereich der Innovationen und des Technologietransfers <i>Lenka Šolcová, Deutsch-tschechische Industrie- und Handelskammer, Prag</i>
Některé aspekty rozvoje výzkumu a inovací v Ústeckém kraji <i>Ing. Josef Svoboda, Krajský úřad Ústeckého kraje</i>	15:50 – 16:00	Einige Aspekte der Forschung und Innovationsentwicklung im Ústí Bezirk <i>Ing. Josef Svoboda, Bezirksamt des Bezirks Ústí</i>
Představení Asociace inovačního podnikání ČR, její činnost a projekty <i>Ing. Jan Kofroň, Asociace inovačního podnikání ČR, Praha</i>	16:00 – 16:10	Vorstellung der Assoziation der Innovativen Unternehmen der Tschechischen Republik: Tätigkeit und Projekte <i>Ing. Jan Kofroň, Assoziation der Innovativen Unternehmen der Tschechischen Republik, Prag</i>
Představení konceptu empirické analýzy v rámci projektu INPOK <i>Prof. Dr. Martin Schmauder, ředitel CIMTT, TU Drážďany</i>	16:10 – 16:25	Vorstellung des Konzepts der empirischen Analyse im Rahmen des Projekts INPOK <i>Prof. Dr. Martin Schmauder, Direktor des CIMTT, TU Dresden</i>
Diskuze a závěrečné slovo <i>Ing. Petr Lauterbach, Přírodovědecká fakulta, UJEP v Ústí nad Labem</i>	16:25 – 17:00	Diskussion und Abschlusswort <i>Ing. Petr Lauterbach, Naturwissenschaftliche Fakultät, UJEP</i>

Úvodní slovo za Ústecký kraj

Ing. Radek Vonka, radní Ústeckého kraje pro regionální rozvoj, cestovní ruch a evropské projekty

Pro udržení konkurenceschopnosti vyspělé země dnes investují do vědy a výzkumu 2 – 3 % hrubého domácího produktu. ČR ale bohužel za těmito zeměmi zaostává, přestože předpoklady k dalšímu rozvoji výzkumu jsou dobré. Je to díky univerzitě a řadě výzkumných ústavů a výzkumných pracovišť. Z operačního programu Věda a výzkum pro inovace získaly dotaci dva významné projekty a to výstavba nového areálu Výzkumného ústavu anorganické chemie v Záluží v sousedství areálu Chemopetrolu Litvínov a druhým je připravovaný technologický park, jehož výstavba by měla začít v polovině roku několik km od ÚL. Ústecký kraj má zájem, aby se výzkum zaváděl do praxe prostřednictvím inovací technologií a výrobků. Na podporu tohoto vývoje byly v loňském roce uspořádány prezentace nabídky výzkumných institucí z celé republiky pro naše podnikatele. Možnosti spolupráce tu představily organizace z UK, Liberce, Brna, Českých Budějovic. Blíží se nové programové období Evropské unie a s tím i možnost získání finančních prostředků na podporu výzkumu a zavádění inovací. ÚK definoval své priority pro toto období, které vycházejí ze Strategie udržitelného rozvoje ÚK. Jednou z priorit je také Rozvoj vědy, výzkumu a inovací a vysokého školství. Je stále řada věcí, na kterých se dá pracovat a které je třeba zlepšit. Svou úlohu v podpoře výzkumu a inovací bude muset najít také Ústecký kraj.

Grußwort des Bezirks Ústí

Ing. Radek Vonka, Ratsherr des Bezirks Ústí für Regionalentwicklung, Tourismus und europäische Projekte

Für die Erhaltung der Konkurrenzfähigkeit investieren heute ökonomisch führende Länder 2-3 % des Bruttosozialprodukts in die Wissenschaft, Forschung und Entwicklung. Die Tschechische Republik nimmt zwar leider im Vergleich zu diesen Ländern eine schwache Position ein, die Voraussetzungen zur weiteren Forschungsentwicklung sind aber gut, auch dank der Universitäten, weiterer Forschungsinstitutionen und hochqualifizierter Arbeitsstellen. Aus dem EU-Programm „Wissenschaft und Forschung für Innovationen“ werden zwei bedeutende Projekte unterstützt; und zwar zum einen der Aufbau des neuen Areals des Forschungsinstituts für die anorganische Chemie in Záluží in der Nachbarschaft der Firma Chemopetrol Litvínov und zum anderen ein Technologiepark, dessen Aufbau Mitte diesen Jahres einige Kilometer unweit der Stadt Ústí nad Labem beginnen soll. Der Ústí Bezirk unterstützt die Übertragung der erzielten Forschungsergebnisse in die Praxis mittels Innovationen von Technologien und Produkten. Zur Unterstützung dieser Entwicklung wurden unseren Unternehmen im vorigen Jahr Angebote von Forschungsinstitutionen aus der ganzen Republik präsentiert. Möglichkeiten einer Zusammenarbeit wurden von Organisationen aus dem Ústí Bezirk, Liberec, Brno, České Budějovice vorgestellt. Es nähert sich die neue Förderperiode der EU und dadurch auch die Möglichkeit für den Erwerb von Finanzmitteln für die Forschungsunterstützung und den Innovationstransfer. Der Ústí Bezirk hat seine Prioritäten für die kommende Periode definiert, sie gehen aus der Strategie der nachhaltigen Entwicklung des Ústí Bezirk hervor. Eine dieser Prioritäten ist die Entwicklung von Wissenschaft, Forschung, Innovationen und des Hochschulwesens. Es gibt immer noch viele Dinge, an denen man arbeiten kann und die verbesserungsfähig sind. Seine Rolle in der Unterstützung der Forschung und Innovationen muss auch der Ústí Bezirk finden.

Představení projektu Inovační potenciál jako faktor zvýšení konkurenceschopnosti česko-saského pohraničí (INPOK)

Doc. RNDr. Milan Jeřábek, Ph.D., vedoucí katedry geografie, Přírodovědecká fakulta, UJEP

Projekt „Inovační potenciál jako faktor zvýšení konkurenceschopnosti česko-saského pohraničí“ navazuje na „malý“ (přípravný) projekt s názvem „Analýza inovačního potenciálu na území EEL“, který realizovala UJEP Ústí n. L. a TU Dresden od 1. 2. 2011 do 30. 9. 2011. Cílem „velkého“ projektu INPOK je zvýšení hospodářské konkurenceschopnosti v česko-saském pohraničí díky propojení mezi vědou, výzkumem a ekonomickou základnou, která urychlí transfer výsledků výzkumu do oblasti hospodářství a podpoří inovační činnost podniků na základě společných plánů vývoje podniků a výzkumných institucí. K tomu přispěje koncept vytvoření sítě mezi VaV institucemi a ekonomickou sférou. Bude využito i zkušeností a výsledků z dřívějších projektů (spolupráce UJEP s TU-Bergakademie Freiberg a Uni Leipzig, zkušenosti z organizace transferu vědomostí a technologie v Sasku). V rámci projektu se budou realizovat empirická šetření, workshopy se zástupci podniků zpracovávající výsledky šetření, komunálních a výzkumných institucí. Inovací bude komplexní zhodnocení působení výzkumných institucí v česko-saském pohraničí a na základě toho navržení příslušných opatření. Naším záměrem bude vytvoření přeshraniční sítě, čímž dojde k posílení konkurenceschopnosti v porovnání s jinými regiony (to vyplývá i ze záměru evropské strategie - projekt EUREKA). Přidaná hodnota projektu vznikne vytvořením možností spolupráce českých a saských partnerů z řad podniků, výzkumných institucí a VŠ. Výsledkem projektu je výzkumně aplikační studie, která popíše rámcové podmínky, koncept přeshraniční sítě a nezbytné předpoklady. Budou rovněž uvedeny příklady „good practice“ v rámci úspěšné spolupráce. Analýzy hospodářského prostoru vytvoří základnu pro přenos výsledků podnikům a výzkumných institucí a pro budoucí spolupráci v oblasti výzkumu. Aktivita projektu ukáže, co je třeba zohlednit při organizaci přeshraničního transferu. Cílovou skupinou jsou podniky, VaV instituce, VŠ a veřejná správa.

Vorstellung des Projekts „Innovationspotenzial als Faktor zur Erhöhung der Konkurrenzfähigkeit des sächsisch-böhmischen Grenzraums“ (INPOK)

Doc. RNDr. Milan Jeřábek, Ph.D., Leiter des Lehrstuhles Geographie, Naturwissenschaftliche Fakultät, J.-E.-Purkyně-Universität, Ústí nad Labem

Das Projekt „Innovationspotenzial als Faktor der Erhöhung der Konkurrenzfähigkeit des böhmisch-sächsischen Grenzraumes“ knüpft an ein kleines (Vorbereitungs-) Projekt mit dem Titel „Analyse des Innovationspotenzials in der EEL“ an, das der Lehrstuhl für Geographie der UJEP Ústí n. L. mit dem Lehrstuhl für Wirtschafts- und Sozialgeographie Ost- und Südosteuropas der TU Dresden im Zeitraum vom 1. 2. 2011 bis zum 30. 9. 2011 bearbeitete. Das Ziel des Projekts INPOK ist die Erhöhung der wirtschaftlichen Konkurrenzfähigkeit im sächsisch-böhmischen Grenzgebiet durch den Aufbau von Kooperationsbeziehung zwischen Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft sowie von Unterstützungsstrukturen, die den Transfer von Forschungsergebnissen in die Wirtschaft beschleunigen und die Innovationstätigkeit der Unternehmen durch gemeinsame Entwicklungsvorhaben von Unternehmen und Forschungseinrichtungen fördern. Dazu trägt die Schaffung eines Konzepts zur Bildung eines Netzwerks zwischen Wirtschaft und Forschungseinrichtungen sowie dessen Initiierung bei. Es kann auf Erfahrungen und Ergebnisse von früher durchgeführten Projekten zurückgegriffen werden (vor allem aus der Zusammenarbeit der UJEP mit der TU-Bergakademie Freiberg und der Uni Leipzig, Erfahrungen des CIMTT der TU Dresden aus der Organisation von Wissens- und Technologietransfer in Sachsen). Im Projekt werden empirische Untersuchungen und Workshops mit Vertretern aus Unternehmen, F&E-Institutionen und kommunalen Strukturen durchgeführt. Innovativ sind die komplexe Auswertung des Wirkens von Forschungsk Kooperationen im Grenzraum und die Ableitung konkreter Maßnahmen zur Förderung dieser. Unsere Absicht ist die Schaffung eines grenzüberschreitenden Netzwerks, das zur Stärkung der Konkurrenzfähigkeit der Region beiträgt (dies ergibt sich auch aus dem Plan der europäischen Strategie - Projekt EUREKA). Der Mehrwert entsteht in der Schaffung von Möglichkeiten der Zusammenarbeit von böhmischen und sächsischen Partnern aus Unternehmen, Forschungseinrichtungen und Hochschulen. Ergebnis des Projekts ist eine Forschungsstudie, die die vorhandenen Rahmenbedingungen für das Konzept des grenzübergreifenden Netzwerks sowie die dafür notwendigen Voraussetzungen beschreibt. Es werden auch „good-practice-Beispiele“ erfolgreicher Kooperation ermittelt. Die Analysen des Wirtschaftsraums schaffen Transparenz für Unternehmen und F&E Einrichtungen um Forschungsk Kooperation einzugehen. Die Aktivitäten des Projekts zeigen auf, was bei der Organisation von grenzüberschreitendem Transfer beachtet werden muss. Zielgruppen sind Unternehmen, F&E Einrichtungen, Unis sowie die öffentliche Verwaltung.

Rámcové podmínky pro úspěšný vědecký a technologický transfer mezi vědou a hospodářskou sférou – empirické výsledky projektu „Transferszenarien“

Dr. Grit Krause-Jüttler, vědecká pracovnice CIMTT, TU Drážďany

V rámci výzkumu transferu zkoumá CIMTT Centrum výrobní techniky a organizace (*Zentrum für Produktionstechnik und Organisation*) proces přenosu poznatků a technologií mezi vědou a hospodářskou sférou. Cílem je systematické podchycení a hodnocení postupů a nástrojů transferu jakož i zapracování připomínek k jeho zlepšení. Přitom se ukazuje, že co se týče praktických doporučení, skýtá systémová perspektiva zkoumání transferu jen omezené možnosti. Slibnější je výzkumný přístup, který se soustředí na jednotlivé aktéry v procesu transferu, jejich jednání a funkce. Takovýto přístup umožňuje analýzu sociálních rolí resp. funkcí nezbytných pro úspěšný přenos, jakož i jejich vzájemných vztahů. Empirické výsledky vědeckého projektu „Scénáře transferu“ („*Transferszenarien*“) ukazují, že důvěryhodné vztahy mezi aktéry transferu představují důležitou podmínku pro výměnu a otevřenost mezi vědou a hospodářskou sférou a tím významně přispívají k úspěchu vzájemných kooperací. V tomto projektu vznikl také komplexní model systému jednání sociálních rolí, které jsou pro přenos poznatků a technologií nezbytné (viz obr.). Tento model sociálních rolí ozřejmuje četné úlohy, které musí být v rámci procesu transferu koordinovány a vykonávány. Zejména malé a střední podniky jsou v oblasti vlastního výzkumu a vývoje odkázány na externí podporu ze strany vědy a veřejných institucí.



Obrázek 1: Role v přenosovém prostoru

Abbildung 1: Rollen im Transferraum

Rahmenbedingungen für erfolgreichen Wissens- und Technologietransfer zwischen Wissenschaft und Wirtschaft – empirische Ergebnisse des Projekts „Transferszenarien“

Dr. Grit Krause-Jüttler, CIMTT, TU Dresden

Im Rahmen seiner Transferforschung untersucht das CIMTT den Prozess des Wissens- und Technologietransfers von der Wissenschaft in die Wirtschaft. Ziel ist die systematische Erfassung und Evaluation von Vorgehensweisen und Instrumenten des Transfers sowie die Ermittlung von Hinweisen zu seiner Verbesserung. Dabei zeigt sich, dass eine systemische Betrachtungsweise des Transfervorgangs nur bedingt geeignet ist, praxisbezogene Handlungsempfehlungen zu liefern. Ein handlungszentrierter Zugang zum Feld, der die einzelnen Akteure im Transferprozess und ihre Funktionen in den Blick nimmt, ist hier vielversprechender. Dieser bietet die Möglichkeit, die notwendigen sozialen Rollen bzw. Funktionen, die im Transferprozess ausgefüllt sein müssen, damit dieser erfolgreich verläuft sowie die sozialen Beziehungen zwischen ihnen zu analysieren. Empirische Ergebnisse des Forschungsprojekts „Transferszenarien“ zeigen, dass vertrauensvolle Beziehungen der Transferakteure eine wichtige Voraussetzung für Austausch und Offenheit zwischen Wissenschaft und Wirtschaft sind, und dadurch den Erfolg von Kooperationen zwischen ihnen befördern. Darüber hinaus entstand im Projekt ein komplexes Modell eines Handlungssystems von sozialen Rollen, die für den Wissens- und Technologietransfer erfolgsnotwendig sind (Abbildung 1). Dieses Rollenmodell verdeutlicht die zahlreichen, aufeinander abgestimmten Aufgaben, die im Transferprozess geleistet werden müssen. Vor allem KMU sind auf die externe Unterstützung bei der Durchführung von Forschung und Entwicklung aus Wissenschaft und öffentlichen Einrichtungen angewiesen.

Věda a výzkum na Přírodovědecké fakultě s přesahem do aplikační sféry

Doc. RNDr. Jaroslav Pavlík, CSc., děkan Přírodovědecké fakulty UJEP

I když fakulta byla založena nedávno, patří dnes v oblasti přírodních věd mezi nejvýznamnější výzkumné instituce v Ústeckém kraji. Výsledky výzkumu akademických pracovníků jsou celosvětově uznávány, o čemž svědčí například velmi pozitivní ohlasy na publikace v prestižních světových časopisech s IF a přijaté patenty. Fakulta řeší řadu vědeckých projektů národních grantových agentur a je zapojená i do mezinárodních projektů. Výzkum na fakultě je zaměřen zejména na metody počítačového modelování, fyziku plazmatu, tenkých vrstev a povrchů, výzkum biosenzorů, výzkum v oblasti použití dendrimerů pro biomedicínské aplikace, vlastností vody a vodných roztoků, analýzu těžkých kovů v biologickém materiálu, biologii rostlin a živočichů a environmentální geografii, aplikaci GIS technologií a směřuje samozřejmě i do oblasti aplikací. Formální rámec pro tyto aktivity již existuje v podobě Ústeckého materiálového centra. Vývoj objemu zakázek smluvního výzkumu u firem a externích pracovišť dokazuje životaschopnost fakulty i v této oblasti. Mezi firmy se kterými spolupracujeme, patří i takové jako Škoda Auto a.s. Mladá Boleslav, Preciosa, a.s. Jablonec nad Nisou, Ústav jaderných paliv, a.s. Praha a řada dalších.

Anwendungsorientierte Wissenschaft und Forschung an der Naturwissenschaftlichen Fakultät der J.-E.-Purkyně-Universität

Doc. RNDr. Jaroslav Pavlík, CSc., Dekan der Naturwissenschaftlichen Fakultät, J.-E.-Purkyně-Universität, Ústí nad Labem

Obwohl die Fakultät erst vor einigen Jahren gegründet wurde, zählt sie heute im Bereich der Naturwissenschaften zu den bedeutendsten Forschungsinstitutionen im Usti Bezirk. Die Forschungsergebnisse akademischer Mitarbeiter sind weltweit anerkannt, was durch viele positive Echos auf Publikationen in renommierten, weltweit erscheinenden Zeitschriften mit hohem Impact factor und angenommene Patente untermalt ist. Die Fakultät arbeitet in einer ganzen Reihe wissenschaftlicher Projekte der nationalen Grantagenturen und ist in internationale Projekte eingebunden. Die Forschung der Fakultät ist vor allem auf die Methoden der Computermodellierung, Plasmaphysik, dünne Oberflächen, Biosensoren, Verwendung der Dendrimeren in biomedizinischen Applikationen, Eigenschaften von Wasser, Analyse der Schwermetalle in biologischen Materialien, pflanzliche und tierische Biologie, Umweltgeographie mit Fokussierung auf deren praktische Anwendung gerichtet. Einen formalen Rahmen für diese Aktivitäten bildet das schon heute existierende Usti Materialzentrum. Die Entwicklung der Gewinnung von Drittmitteln von Unternehmen und externen Arbeitsstellen beweist die Lebensfähigkeit der Fakultät auch in diesem Bereich. Unter Firmen, mit denen wir zusammenarbeiten, zählen z. B. die Škoda Auto AG in Mladá Boleslav, Preciosa AG Jablonec nad Nisou, Institut der nuklearen Brennstoffe AG Praha und viele andere.

Ukázka spolupráce výzkumné instituce: Zkušenosti s kooperací a komunikací v rámci aplikovaného výzkumu

Ing. Petr Koutník, Výzkumný ústav anorganické chemie, a.s. Ústí nad Labem

Výzkumný ústav anorganické chemie, a. s. je od svého vzniku v 50. letech 20. století zaměřen především na aplikovaný výzkum a experimentální vývoj. Úzce spolupracuje s průmyslovými podniky zabývajícími se výrobou chemických látek, žáromateriálů, hnojiv, skla a keramiky, stavebních hmot, zpracováním nerostných surovin a v posledních deseti letech i podnikajícími v petrochemii a rafinérském průmyslu. Výzkumné a vývojové práce zpravidla spočívají ve vývoji nových výrobků, eliminaci vzniku, případně ve zhodnocení, odpadů a vedlejších produktů výroby, optimalizaci výrobních procesů apod. Dílčí výzkumné projekty jsou řešeny na zakázku nebo jsou částečně financovány ze státního rozpočtu v rámci vhodného programu podpory VaV. Výzkumné projekty obvykle zahrnují vyhotovení literární a patentové rešerše, laboratorní výzkum, poloprovozní nebo provozní ověření vyvinutých technologií, přípravu podkladů pro výrobní dokumentaci a ekonomické vyhodnocení navrženého řešení. Pracovníci Výzkumného ústavu anorganické chemie jsou realizátoři výsledků řešení k dispozici i po ukončení projektů, ve fázi zavádění nových technologií do průmyslové praxe. Ve srovnání se základním výzkumem má aplikovaný výzkum svá specifika nejen v cílech výzkumu, ale i v metodice výzkumných prací, formách kooperace a způsobu komunikace mezi partnery. Zásadní rozdíly vyplývají především z podmínky převoditelnosti laboratorních postupů do průmyslového měřítka, z permanentního zohledňování ekonomických aspektů, a to již ve fázi laboratorního výzkumu, z nutnosti vnímat a respektovat zájmy průmyslového partnera, které často bývají odlišné od zájmů výzkumné organizace, a ze střetávání se pracovníků různého vzdělání a zkušeností, zvyklých na jinou firemní kulturu.

Beispiel für die Zusammenarbeit von Forschungsinstitutionen: Erfahrungen mit der Kooperation und Kommunikation im Rahmen angewandten Forschung

Ing. Petr Koutník, Forschungsinstitut für anorganische Chemie, AG, Ústí nad Labem

Das Forschungsinstitut für anorganische Chemie, Aktiengesellschaft, orientiert sich seit seiner Gründung in den 50er Jahren des 20. Jahrhunderts insbesondere auf die angewandte Forschung und experimentelle Entwicklung. Es kooperiert eng mit Industrieunternehmen, die sich mit der Produktion von chemischen Stoffen, feuerfesten Materialien, Düngemitteln, Glas und Keramik, Baustoffen, Verarbeitung mineralischer Rohstoffe befassen. In den letzten zehn Jahren wurde der Tätigkeitsbereich des Instituts um die Petrochemie und Raffinerieindustrie erweitert. Die Forschungs- und Entwicklungsarbeiten beruhen in der Entwicklung neuer Produkte, Vorbeugung der Abfallentstehung bzw. in der Verwertung der Abfälle und Nebenprodukte aus der Produktion, Optimierung der Produktionsprozesse usw. Die Forschungsprojekte werden teilweise in Auftragsarbeit bearbeitet oder aus dem Staatshaushalt im Rahmen eines geeigneten Unterstützungsprogramms der F&E finanziert. Sie umfassen für gewöhnlich die Ausarbeitung einer Literatur- und Patentrecherche, Laborforschung, halbbetriebliche und betriebliche Verifizierung der entwickelten Technologien, Vorbereitung der Unterlagen für die Produktionsdokumentation und ökonomische Auswertung der vorgeschlagenen Lösung. Die Mitarbeiter des Forschungsinstituts für anorganische Chemie stehen dem Realisator der Lösungsergebnisse auch nach der Beendigung der Projekte, in der Phase der Einführung der neuen Technologien in die Industriepraxis zur Verfügung. Im Vergleich zur Basisforschung hat die angewandte Forschung ihre Spezifika nicht nur in Hinsicht auf die Forschungsziele, sondern auch in der Methodik der Forschungsarbeiten, Kooperationsformen und Kommunikationsweise zwischen den Partnern. Die grundlegenden Differenzen ergeben sich vor allem aus der Problematik der Übertragbarkeit der Laborverfahren auf die Industriebedingungen, der permanenten Beachtung der ökonomischen Aspekte - und zwar bereits in der Phase der Laborforschung, aus der Notwendigkeit, die Interessen des Industriepartners, die sehr oft von den Interessen der Forschungsinstitution abweichen, wahrzunehmen und zu respektieren, sowie aus dem Zusammenstoß der Mitarbeiter mit unterschiedlichem Ausbildungsgrad und Erfahrungen, die eine andere Firmenkultur gewöhnt sind.

Zkušenosti v přeshraniční spolupráci: Zpráva saského technologického centra

Dipl.-Ing. Sigmar Stöhr, vedoucí Centra pro rozvoj technologických struktur, s.r.o., Glaubitz

ZTS GmbH provozuje Technologické centrum okresu Míšeň. Paleta funkcí Centra zahrnuje podporu začínajících podnikatelů, doprovod vývojových projektů v malých a středních podnicích, koordinaci síťových projektů, iniciaci EU-projektů, moderaci projektů s cílem přenosu technologií, jakož i organizaci národních a mezinárodních kooperačních projektů. Cílem je stálá podpora regionální ekonomiky.

Pro regiony jako okres Míšeň, jejichž ekonomická struktura je tvořena převážně malými podniky, jsou ekonomické spolupráce, vylepšování a nový vývoj výrobků a postupů nezbytně nutné pro zvýšení jejich konkurenceschopnosti. Rozhodující roli přitom hraje podpora inovací těchto podniků na základě přenosu poznatků mezi výzkumnými zařízeními a podniky, jakož i mezi podniky samotnými.

Zkušenosti ZTS GmbH z projektů posledních dvou desetiletí ukazují, že výzkumné a ekonomické kooperace – jak v národním tak i v přeshraničním měřítku – potřebují prvotní impuls, navigaci a moderaci. To znamená, že v ekonomickém sektoru i na poli výzkumu obtoji jen dobře koordinované kooperace s dobrou komunikací.

Sasko-český pohraniční region je z evropského hlediska jeden hospodářský prostor se značným potenciálem. Od projektu INPOK očekáváme podněty pro oživení spolupráce ekonomických a vědeckých struktur s cílem posílení ekonomické síly podniku v tomto regionu.

Erfahrungen in grenzüberschreitender Zusammenarbeit - Bericht eines sächsischen Technologiezentrums

Dipl.-Ing. Sigmar Stöhr, Geschäftsführer des ZTS-Zentrums für Technologiestrukturentwicklung Region Riesa-Großenhain GmbH, Glaubitz

Die ZTS GmbH betreibt das Technologiezentrum des Landkreises Meißen. Die Aufgabenpalette des Zentrums erstreckt sich von der Unterstützung von Existenzgründern über die Begleitung von Entwicklungsvorhaben in KMU, das Managen von Netzwerkprojekten, die Initiierung von EU-Projekten, die Moderation von Technologietransfervorhaben bis hin zur Organisation von nationalen und internationalen Kooperationsprojekten. Ziel ist die permanente Unterstützung der regionalen Wirtschaft.

Für Regionen, wie den Landkreis Meißen, deren Wirtschaftsstruktur überwiegend durch kleine Unternehmen geprägt wird, sind wirtschaftliche Kooperationen und die ständige Neu- und Weiterentwicklung von Produkten und Verfahren für die Erhöhung der Wettbewerbsfähigkeit der Unternehmen dringend erforderlich. Dabei spielt die Stärkung der Innovationskraft der Unternehmen durch Technologietransfer zwischen Forschungseinrichtungen und Unternehmen und zwischen den Unternehmen eine entscheidende Rolle.

Die Erfahrungen der ZTS GmbH aus den Projekten der zurückliegenden zwanzig Jahren besagen, dass sowohl im nationalen als auch im grenzüberschreitenden Maßstab Wirtschafts- und Forschungsk Kooperationen eines Anstoßes, einer Navigation und der Moderation bedürfen. Das heißt, dass in der Wirtschaft und im Forschungsumfeld Netzwerke bestehen müssen, die gemanagt werden und miteinander kommunizieren.

Die sächsisch-böhmische Grenzregion ist aus europäischer Sicht ein Wirtschaftsraum mit erheblichen Potenzialen.

Wir erwarten vom Ziel3-Projekt INPOK Impulse für die Aktivierung der Zusammenarbeit der wirtschaftlichen und wissenschaftlichen Strukturen zur Stärkung der Wirtschaftskraft der Unternehmen dieser Region.

Role Česko-německé obchodní a průmyslové komory v oblasti inovací a transferu technologií

Lenka Šolcová, Česko-německá obchodní a průmyslová komora, Praha

Česko-německá obchodní a průmyslová komora (ČNOPK) je se svými více než 500 členy největší bilaterální obchodní komorou v České republice. Jako zástupce německého hospodářství v ČR, členská organizace a poskytovatel služeb usiluje o efektivní spolupráci podnikatelských, vědeckých a dalších subjektů a institucí z obou partnerských zemí. V rámci svých aktivit přispívá ČNOPK nejen k mezistátní spolupráci, ale i spolupráci na úrovni regionální. Je oficiálním zastoupením Společnosti pro podporu saského hospodářství a každoročně organizuje česko-saské odborné konference a kooperační projekty k řadě témat a podporuje saské firmy při vstupu na český trh. S cílem přispět k přeshraniční spolupráci mezi vědou a ekonomikou, využití vyspělých technologií a úspěšnému zavádění inovací založila ČNOPK v září minulého roku kompetenční centrum „Inovativní technologie“, coby platformu pro poskytování služeb a zprostředkování kontaktů mezi českými a německými aktéry v této oblasti.

Die Rolle der Deutsch-Tschechischen Industrie- und Handelskammer im Bereich der Innovationen und des Technologietransfers

Lenka Šolcová, Deutsch-Tschechische Industrie- und Handelskammer, Prag

Die Deutsch-Tschechische Industrie- und Handelskammer (DTIHK) stellt mit ihren mehr als 500 Mitgliedern die größte bilaterale Handelskammer der Tschechischen Republik dar. Als Vertreter der deutschen Wirtschaft in der Tschechischen Republik, Mitgliederorganisation sowie Dienstleistungsanbieter bemüht sie sich um eine effektive Zusammenarbeit der unternehmerischen, wissenschaftlichen und weiteren Subjekte und Institutionen aus den beiden Partnerländern. Im Rahmen ihrer Aktivitäten leistet die DTIHK einen Beitrag nicht nur zur internationalen, sondern auch regionalen Zusammenarbeit. Sie ist eine offizielle Vertretung der Gesellschaft für die Unterstützung der sächsischen Wirtschaft und organisiert alljährlich tschechisch-sächsische Fachkonferenzen und Kooperationsprojekte zu einer ganzen Reihe von Themen und unterstützt sächsische Firmen beim Eintritt in den tschechischen Markt. Mit dem Ziel, zur grenzüberschreitenden Zusammenarbeit zwischen der Wissenschaft und Ökonomie, Nutzung der fortgeschrittenen Technologien und erfolgreichen Einführung von Innovationen beizutragen, hat die DTIHK im September des vorigen Jahres das Competence Center „Zukunftstechnologien“ als eine Plattform für die Erbringung von Dienstleistungen und Vermittlung der Kontakte zwischen den tschechischen und deutschen Akteuren auf diesem Gebiet gegründet.

Některé aspekty rozvoje výzkumu a inovací v Ústeckém kraji

Ing. Josef Svoboda, Krajský úřad Ústeckého kraje

Ústecký kraj je na chvostu mezi ostatními kraji v podpoře výzkumu a jeho zavádění do praxe.

Základním nedostatkem v našem kraji je absence společné vize rozvoje výzkumu a inovací, tedy vize všemi přijímané a se skutečným zájmem podpořit její naplnění. Důsledkem toho je nízká úroveň spolupráce ve výzkumu a především nízké povědomí malých a středních podniků o možných přínosech aplikace výsledků výzkumu a nabídce našich výzkumných organizací.

Z našich dokumentů stále více vychází jako základní předpoklad rozvoje kraje a jeho konkurenceschopnosti zvyšování kvality lidských zdrojů. A tato potřeba se dá stoprocentně použít i pro oblast výzkumu a inovací. Abychom vyvážili konkurenci Prahy a dalších měst, která stahují absolventy vysokých škol z Ústeckého kraje, budeme muset vytvořit balíček motivačních opatření ve spolupráci veřejné i podnikatelské sféry. Základem ale bude vždy zajímavé a perspektivní pracovní místo.

Dnešním trendem je prakticky výhradní podpora technicky orientovanému výzkumu. Současná společnost však musí řešit celou řadu nových problémů. Najít řešení pro pocit užitečnosti dlouhodobě nezaměstnaných, způsob orientace lidí vysokého věku v současném světě, spolupráce měst a obcí při rozvoji regionu, apod., jsou výzvy pro výzkum v oblasti společenských věd, který tak může přispět ke konkurenceschopnosti kraje, měst a obcí. Neměli bychom vedle technického výzkumu zapomínat na ostatní oblasti, je ale nutné umět naše potřeby správně formulovat a požadovat konkrétní výstupy.

Einige Aspekte der Forschung und Innovationsentwicklung im Ústí Bezirk

Ing. Josef Svoboda, Bezirksamt des Bezirks Ústí

Der Landkreis Ústí bildet das Schlusslicht unter den Landkreisen, was die Forschungsunterstützung und ihre praktische Umsetzung anbelangt.

Den grundlegenden Mangel in unserem Landkreis stellt die Absenz einer gemeinsamen Entwicklungsvision bezüglich von Forschung und Innovationen dar. Also das Fehlen einer Vision, die alle akzeptieren und an der alle interessiert sind, sie in ihrer Umsetzung zu unterstützen. Die Folge ist ein niedriges Niveau der Zusammenarbeit in der Forschung und vor allem ein niedriges Bewusstsein der kleinen und mittleren Unternehmen über die möglichen Profite der Anwendung der Forschungsergebnisse und das Angebot unserer Forschungsorganisationen.

Aus unseren Dokumenten ergibt sich als die grundlegende Voraussetzung für die Entwicklung des Landkreises sowie seiner Wettbewerbsfähigkeit die Steigerung der Qualität der Humanressourcen. Und dieser Bedarf trifft hundertprozentig auch auf das Gebiet der Forschung und Innovationen zu. Um die Konkurrenz von Prag und anderen Städten, die die Hochschulabsolventen aus der Region Ústí abwerben, auszugleichen, werden wir ein Paket von Motivationsmaßnahmen in Zusammenarbeit mit dem öffentlichen und unternehmerischen Bereich erstellen müssen. Die Grundlage bildet jedoch stets eine interessante Arbeitsstelle mit Perspektive.

Der heutige Trend beruht in der praktisch ausschließlichen Unterstützung der technisch orientierten Forschung. Die gegenwärtige Gesellschaft hat jedoch eine Reihe von neuen Problemen zu lösen - Lösungen zu finden, damit die langfristig Arbeitslosen das Nützlichkeitsgefühl wieder erlangen, um die Orientierungsweise der Menschen im fortgeschrittenen Alter in der heutigen Welt zu stärken oder die Zusammenarbeit der Städte und Gemeinden bei der regionalen Entwicklung zu unterstützen usw. - das sind Herausforderungen für die Forschung auf dem Gebiet der Gesellschaftswissenschaften, die so zur Wettbewerbsfähigkeit des Landkreises, der Städte und Gemeinden beitragen kann. Neben der technischen Forschung sollten wir demnach auch die anderen Gebiete nicht vergessen, jedoch ist es notwendig, unsere Bedürfnisse richtig formulieren zu können und konkrete Outputs zu verlangen.

Představení Asociace inovačního podnikání ČR, její činnost a projekty

Ing. Jan Kofroň, Asociace inovačního podnikání ČR, Praha

- představení Asociace inovačního podnikání ČR, její činnosti a projekty, časopis Inovační podnikání a Transfer Technologí
- systém inovačního podnikání v ČR, jeho podpora a rozvíjení, partneři, členové AIP ČR, zahraniční členské organizace (z Německa: VTUD, Brücke - Osteuropa e.V.)
- regionální rozměr činnosti AIP ČR, působení ve všech krajích ČR
- cena Inovace roku 2011, 20 oceněných produktů, Klub inovačních firem AIP ČR a marketinková podpora, společné prezentace (Hannover Messe, Leipziger Messe, Vienna-tec a další)

Vorstellung der Assoziation der Innovativen Unternehmen der Tschechischen Republik: Tätigkeit und Projekte

Ing. Jan Kofroň, Assoziation der Innovativen Unternehmen der Tschechischen Republik, Prag

- Vorstellung der Assoziation der innovativen Unternehmung der Tschechischen Republik, ihrer Tätigkeit und Projekte, der Zeitung Innovatives Unternehmen sowie der praktizierten Formen des Technologietransfers
- System der innovativen Unternehmen in der Tschechischen Republik, ihre Unterstützung und Entwicklung, Partner, Mitglieder der Assoziation, ausländische Mitgliedsorganisationen (aus Deutschland: VTUD, Brücke - Osteuropa e.V.)
- Regionale Dimensionen der Assoziation der innovativen Unternehmung der Tschechischen Republik, Wirkungsbereich in allen Landkreisen der Tschechischen Republik
- Preis Innovation des Jahres 2011, 20 ausgezeichnete Produkte, Club der innovativen Firmen der Assoziation der innovativen Unternehmung der Tschechischen Republik und Marketingunterstützung, gemeinsame Präsentationen (Hannover Messe, Leipziger Messe, Vienna-tec usw.).

Představení konceptu empirické analýzy v rámci projektu INPOK

Prof. Dr. -Ing. Martin Schmauder, ředitel CIMTT, TU Drážďany

Výzkum a vývoj hrají důležitou roli v konkurenceschopnosti podniků, jakož i celých regionů. Ekonomická struktura Saska je tvořena z velké části z malých a středních podniků, které mohou provozovat vlastní výzkum a vývoj jen v omezené míře. V posledním desetiletí se navíc podíl podniků, které vlastní VaV provádějí, v Sasku výrazně snížil. Pro kompenzaci tohoto poklesu se doporučuje vybudovat kooperace mezi vědou a ekonomickým sektorem, v rámci kterých budou vyvíjeny inovace postupů a výrobků. CIMTT podporuje vznik takovýchto kooperací již 20 let. Přitom se ukázalo, že cílené a doprovázené spojení vědy a ekonomického sektoru podporuje přenos vědeckých poznatků do praxe.

V sasko-českém pohraničním regionu k takovéto výměně zatím dochází v omezené míře. Z toho důvodu si výzkumný projekt „INPOK“ vytyčil za cíl připravit předpoklady a koncepty k vytvoření spoluprací mezi podniky a výzkumnými zařízeními v tomto regionu. Výchozím bodem na cestě k tomuto cíli bude přeshraniční vědecká studie ke zjištění daných rámcových podmínek pro tyto kooperace. Cílovou skupinou této studie jsou podniky, výzkumná zařízení a podpůrné struktury (např. veřejná správa, další aktéři). Výsledky této studie budou pro tento region specifickým doporučením k jednání, které se soustředí také na aspekt přeshraniční výměny. Pro podporu budování přeshraniční spolupráce budou pak nasazeny v praxi osvědčené formy, jako např. inovační burzy či program vzájemných návštěv v podnicích.

Vorstellung des Konzepts der empirischen Analysen im Rahmen des Projekts INPOK

Prof. Dr.-Ing. Martin Schmauder, Direktor des CIMTT, TU Dresden

Forschung und Entwicklung haben einen hohen Stellenwert für die Wettbewerbsfähigkeit von Unternehmen und ganzen Regionen. Die Wirtschaftsstruktur des Freistaates Sachsen ist überwiegend durch kleine und mittelständische Unternehmen geprägt, die nur in geringem Umfang eigene Forschung und Entwicklung betreiben können. In der letzten Dekade ist in Sachsen der Anteil von Unternehmen, die eigene Forschung und Entwicklung durchführen, zudem merklich zurückgegangen. Um diesen Rückgang zu kompensieren, empfiehlt sich der Aufbau von Kooperationen zwischen Wissenschaft und Wirtschaft mit dem Ziel, gemeinsam Prozess- und Produktinnovationen zu entwickeln. Das CIMTT unterstützt seit nunmehr 20 Jahren das Zustandekommen solcher Kooperationen. Dabei hat sich gezeigt, dass die gezielte Zusammenführung und Begleitung von Wissenschaft und Wirtschaft den Transfer von Forschungsergebnissen in die Praxis befördert.

In der sächsisch-böhmischen Grenzregion findet ein solcher Austausch derzeit in einem sehr eingeschränkten Umfang statt. Deshalb zielt das Forschungsprojekt „INPOK“ auf die Schaffung von Voraussetzungen und Konzepten für die Netzbildung zwischen Unternehmen und Forschungseinrichtungen in dieser Region ab. Ausgangspunkt dafür ist eine grenzüberschreitende Forschungsstudie zur Erfassung der gegebenen Rahmenbedingungen für Kooperationen. Zielgruppen dieser Untersuchung sind Unternehmen, Forschungseinrichtungen sowie Unterstützungsstrukturen (z. B. öffentliche Verwaltung, Intermediäre). Ergebnisse dieser Studie sind regionsspezifische Handlungsempfehlungen, die auch den Aspekt des grenzüberschreitenden Austauschs fokussieren. Zur Unterstützung der Netzbildung werden praktisch bereits erprobte Formate wie Innovationsbörsen und Besuchsprogramme eingesetzt.

Možnosti transferu k podpoře dialogu mezi hospodářstvím a vědou

Transferformate zur Unterstützung des Dialogs zwischen Wirtschaft und Wissenschaft

CIMTT podporuje dialog mezi vědou a průmyslem prostřednictvím různých komunikačních prostředků. Tyto různé formy nazýváme možnosti transferu. Ty přicházejí poprvé k využití v rámci projektu INPOK v přeshraničním měřítku.

*Das CIMTT unterstützt den Dialog zwischen Wirtschaft und Wissenschaft und mit unterschiedlichen Mitteln der Kommunikation. Diese verschiedenen Formen werden **Transferformate** genannt. Sie kommen im Rahmen des Projekts INPOK erstmalig grenzüberschreitend zur Anwendung.*

Příklad: inovační burzy

Vědci a malé a střední podniky v regionu se schází jednou ročně v regionálním technologickém centru, prezentují své nové produkty a metody, a navazují osobní kontakty.

Beispiel: Innovationsbörse

Wissenschaftler und KMU der Region treffen sich einmal im Jahr in einem regionalen Technologiezentrum, stellen ihre neuen Produkte und Verfahren vor und knüpfen persönliche Kontakte.



Inovační burza/Innovationsbörse, Foto Peter Noack



Biotechnologický den v Institutu pro potravinářské a biometody při TU Drážďany.

Biotechnologietag am Institut für Lebensmittel- und Bioverfahrenstechnik der TU Dresden.

Příklad: program návštěvy

Podnikatelé a výzkumné skupiny v regionu se navzájem navštěvují. Jednoduché ale účinné, pokud jde o to, aby našli společnou řeč a poznali problémy a zájmy druhé strany. To vede k navázání kontaktů zúčastněných, které jsou nosné a pěstují osobní vztahy důležité pro společné projekty.

Beispiel: Besuchsprogramm

Unternehmer der Region und Forschergruppen besuchen sich gegenseitig. Simpel aber wirkungsvoll, wenn es darum geht, miteinander eine gemeinsame Sprache zu finden und die Probleme und Interessen der jeweils anderen Seite kennenzulernen. Dadurch entstehen für alle Beteiligten Kontakte, die tragfähig sind und es wächst eine persönliche Vertrauensbasis für gemeinsame Zukunftsprojekte.



<http://umc.ujep.cz>

Přírodovědecká fakulta UJEP představuje: Ústecké materiálové centrum

Naturwissenschaftliche Fakultät UJEP stellt vor: Ústí Materialzentrum

Ústecké materiálové centrum je organizační složkou Přírodovědecké fakulty na Univerzitě J. E. Purkyně v Ústí nad Labem.

Cílem je poskytovat v regionu severních a severozápadních Čech kvalitní zázemí pro inovace technologií v podnicích na rozvíjejícím se trhu organickým propojením výzkumu, vývoje a výroby.

Základní strategie centra spočívá v rozvoji výzkumné a vývojové činnosti cílené na podporu inovací průmyslu regionu, především na výzkum a vývoj nových materiálů.

Výzkumná a vývojová činnost centra je pod vedením zkušených pracovníků s bohatou historií řešených projektů, publikační činností i zkušenostmi s vývojem nových technologií a patentů v průmyslu. Ústecké materiálové centrum pro Vás provádí zkoušky analýzy (fyzikální, biologické a chemické), a také výzkum na zakázku.



Das Ústí Materialzentrum ist eine organisatorische Einheit der Naturwissenschaftlichen Fakultät an der J. E. Purkyně Universität in Ústí nad Labem.

Ziel ist es, in der Region Nord- und Nordwestböhmen den Unternehmen des sich entwickelnden Markts ein Qualitätsumfeld für Technologie, Innovation durch die organische Verknüpfung von Forschung, Entwicklung und Produktion anzubieten.

Die grundlegende Strategie des Material-Centers basiert auf der Entwicklung von Forschungs- und Entwicklungsaktivitäten zur Förderung von Innovationen der Industrie der Region, vor allem auf die Forschung und Entwicklung im Bereich neuer Materialien abzielen.

Die Forschungs- und Entwicklungsaktivität des Zentrums werden unter Leitung erfahrenen Mitarbeitern mit einer langjährigen Tradition der Durchführung von Forschungsprojekten, Publikationen und Erfahrungen in der Entwicklung neuer Technologien und Patente in der Branche geführt. Das Ústí Materialzentrum führt Test-Analysen (physische, biologische und chemische) und kundenspezifische Forschung durch.

Seznam referentů / Liste der Referenten

Jméno / Name	Instituce / Institution	E-mail
Baumann, Peter	IHK Dresden	baumann.peter@dresden.ihk.de
Jeřábek, Milan	PřF UJEP v Ústí nad Labem	milan.jerabek@ujep.cz
Kofroň, Jan	Asociace inovačního podnikání ČR	kofton@aipcr.cz
Koutník, Petr	VÚAnCh, a. s. Ústí n. L.	petr.koutnik@vuanch.cz
Krause-Jüttler, Grit	CIMTT TU Dresden	grit.juettler@tu-dresden.de
Lauterbach, Petr	PřF UJEP v Ústí nad Labem	petr.lauterbach@ujep.cz
Pavlík, Jaroslav	PřF UJEP v Ústí nad Labem	jaroslav.pavlik@ujep.cz
Schmauder, Martin	CIMTT TU Dresden	martin.schmauder@tu-dresden.de
Šolcová, Lenka	Česko-německá obchodní a průmyslová komora Praha	solcova@dtihk.cz
Stöhr, Sigmar	ZTS GmbH, Glaubitz	stoehr@zts.de
Švec, Vladimír	UJEP v Ústí nad Labem	vladimir.svec@ujep.cz
Svoboda, Josef	Krajský úřad Ústeckého kraje	svoboda.j@kr-ustecky.cz
Vonka, Radek	Ústecký kraj	vonka.r@kr-ustecky.cz

INPOK: nový přeshraniční projekt přírodovědecké fakulty

Média o nás /

Medien über uns

Ústecký deník, 9. 2. 2012

(Orig. PDF: www.inpok.eu)



ČR/Sasko – Přírodovědecká fakulta Univerzity J. E. Purkyně spustila nový českosaský projekt s názvem INPOK. Jedná se o výměnu a sdílení vědomostí a poznatků mezi vědecko-výzkumnými institucemi a podniky.

„Inovační potenciál jako faktor zvýšení konkurenceschopnosti česko-saského pohraničí“ je celý název nového

ti v česko-saském pohraničí.

„Toho docílíme tím, že propojíme instituce působící v oblasti aplikované vědy, výzkumu a vývoje se sférou praxe, tedy s konkrétními podniky, které by nové poznatky využily. To v regionu doposud chybí, nebo je málo intenzivní,“ uvedl doc. RNDr. Milan Jerábek, Ph.D., vedoucí katedry geografie Přírodově-

průzkumy mezi podniky, výzkumnými institucemi, veřejnou správou a dalšími subjekty. Tyto výzkumy poslouží jako podklad pro odbornou studii, která z celého projektu vzejde.

Nedílnou součástí budou zajímavé inovační burzy a workshopy, kde bude mít možnost každý nalézt inspiraci, partnera pro spolupráci nebo cestu k intenzivnější kooperaci.

Projekt INPOK bude slavnostně představen na zahajovací konferenci 16. února na půdě rektorátu ústecké univerzity. Mezi pozvanými hosty budou významní zástupci jak vědecko-výzkumných institucí, tak podnikatelské sféry z Ústeckého kraje i Saská.

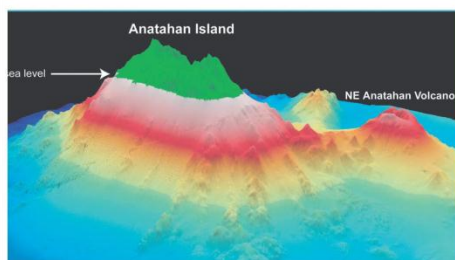
ČR Ústecký a Karlovarský kraj. Výstupem projektu bude dvojazyčná publikace shrnující poznatky o historickém a současném rozšíření vybraných druhů, jejich biologií a návrhy opatření k podpoře jejich populací v přírodě. V botanické zahradě Technické univerzity Dresden a Přírodovědecké fakulty UJEP Ústí n. L. jsou založeny záchranné kultury některých ze sledovaných druhů.

Virtuální realita a 3D ve výuce

Projekt s názvem „Inovace geograficky orientovaných studijních oborů s cílem zvýšit míru uplatnění absolventů na trhu práce“ je pro změnu zaměřen na zvýšení míry uplatnění absolventů geograficky orientovaných studijních oborů na trhu práce prostřednictvím inovací zaměřených na územní plánování a regionální rozvoj o problematiku 3D modelování a virtuální realitu.

Cílem projektu je modernizace zázemí, výškolení lektorů či inovování studijních kurzů v prostorách nově vytvořeného pracoviště – Centra pro 3D modelování krajiny a virtuální realitu. Do inovace se zapojí odborníci z praxe a proběhnou stáže studentů u potenciálních zaměstnavatelů. Veřejnost se s výstupy projektu seznámí prostřednictvím výstavby.

(tz, luv)



přeshraničního projektu, který právě v těchto dnech zahájila Přírodovědecká fakulta UJEP v Ústí nad Labem společně s Technickou univerzitou v Drážďanech.

Půjde v něm o výměnu a sdílení vědomostí a poznatků mezi vědecko-výzkumnými institucemi, podniky s výzkumnými aktivitami, logistickými a technologickými centry či celými fungujícími sítěmi těchto institucí. Cílem projektu je totiž zvýšení hospodářské konkurenceschopnos-

decké fakulty UJEP a řešitel projektu.

Výstupem bude odborná studie

Mezinárodní přeshraniční projekt je podpořený Evropskou unií prostřednictvím operačního programu Cíl 3 – Program na podporu přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou a Svobodným státem Sasko.

Díky tomu se uskuteční především vlastní empirické

Ohrožené druhy v pohraničí

Přírodovědecká fakulta samozřejmě řeší i celou řadu dalších projektů, ke kterým patří například „Přeshraniční analýza příčin úbytku a ohrožení jiných akutně ohrožených druhů bezlesého prostředí v česko-saském pohraničí a odvození vhodných opatření k jejich zachování“.

Cílem česko-německého projektu je propojení výzkumných a ochrannářských aktivit týkajících se 22 vybraných rostlinných druhů bezlesého prostředí. Projektové území zahrnuje Krušné hory a příhraniční oblasti, v



CÍLEM jednoho z mnoha projektů fakulty je také modernizace studijního zázemí.

Foto: archiv PFF UJEP, oceanexplorer.noaa.gov a uni-paderborn.de

[illegible]

This image shows a full page of a handwriting practice worksheet. It consists of approximately 20 horizontal rows. Each row is defined by two parallel dotted lines, creating a series of uniform gaps for letter height. The entire page is otherwise blank, with no margins, text, or other markings.

<p>Inovační potenciál jako faktor zvýšení konkurenceschopnosti česko-saského pohraničí</p>		<p>Innovationspotenzial als Faktor zur Erhöhung der Konkurrenzfähigkeit des sächsisch- böhmischen Grenzraums</p>
--	---	--


Ziel 3 | Cíl 3
 Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
 2007-2013. www.ziel3-cil3.eu



Europäische Union. Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung: Investition in Ihre
Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti

© UJEP v Ústí nad Labem, TU Dresden 2012

Kontakt CZ: Mgr. Eva Berrová; eva.berrova@ujep.cz

Kontakt DE: Katja Lohse; Katja.Lohse@tu-dresden.de

Číslo projektu/Projektnummer: 100088915